



## Wasserwerke erteilen Bauaufträge im Gesamtwert von 3,16 Mio. €

In der ersten Sitzung des Verwaltungsrates des Zweckverbandes Wasserwerke Westertgebirge (ZWW) in 2010, am 03.02.2010, wurden 15 Bauaufträge über einen Gesamtwert von 3,16 Mio. € beschlossen. Um die Baumaßnahmen rechtzeitig im Jahr 2010 abzuschließen, so der Geschäftsführer des ZWW, Dr. Frank Kippig, muss bereits im zeitigen Frühjahr mit dem Bau begonnen werden. Zwei der größten Baumaßnahmen sind der Abwassersammler in dem Gebiet der Max-Weigelt-Straße und der Bahnhofstraße in Neukirchen. So soll entlang des Dorfbaches zwischen Forst- und

Max-Weigelt-Straße, auf der Max-Weigelt-Straße zwischen Nr. 12 bis 60 und auf dem Siedlerweg Nr. 8 bis Kreuzung Max-Weigelt-Straße in Neukirchen ein Mischwassersammler mit einer Gesamtlänge von 620 m errichtet werden. Hinzu kommen 120 m Regenwasserkanal mit einer Dimension von 500 – 600 mm und ein Regenüberlaufbecken mit insgesamt 34 m³. Die Gesamtkosten dieses Projektes belaufen sich, so Kippig, auf 552,44 T€ mit einem Fördersatz des Freistaates Sachsen auf diese Maßnahme von 61 %.

In der Bahnhofstraße vom Hotel „Almenrausch“ bis Einmündung Untere Bergstraße und im Schlossschänkenweg von Kreuzung Bahnhofstraße bis Kreuzung Am Böttcherstück soll auf einer Gesamtlänge von 600 m ein Schmutzwassersammler mit einer Nenngröße von 250 mm und ein Regenwassersammler mit einer Nenngröße von 500 – 800 mm errichtet werden. Zusätzlich wird im unteren Teil der Bahnhofstraße ein Regenrückhaltebecken mit einem Stauvolumen von 1.200 m³ gebaut. Die Kosten dieses Projektes liegen bei 866,05 T€ mit einer darin enthaltenen Förderung von 62 %.

Bei beiden Maßnahmen werden insgesamt 85 Abwasserhausanschlüsse auf die Kanalisation neu auf- oder umgebunden. Beide Sammlersysteme lassen sich problemlos auf das in den Vorjahren errichtete Abwassersystem aufbinden. Zwei weitere am 03.02.2010 beschlossene Bauaufträge sind, so Kippig, der Bau des Schmutz- und Regenwassersammlers im Friedensweg in Jahnsdorf zwischen Haus-Nr. 2 bis 32 im Gesamtwert von 356,3 T€ und der Bau des Schmutz- und Regenwassersammlers in der Unteren Siedlung in Gornsdorf zwischen Haus-Nr. 12 und 28 im Gesamtwert von 232,2 T€.

## Entsorgung von Fäkal- und Klärschlamm aus Kleinkläranlagen (KKA) und abflusslosen Gruben im Zweckverband Wasserwerke Westertgebirge

Die Entsorgung von Fäkal- und Klärschlamm aus KKA und abflusslosen Gruben erfolgt seit vergangener Zeit nach dem bekannten Bestellsystem, jedoch nach festgelegten Zeiträumen für das jeweilige Gemeinde- oder Stadtgebiet. Auf dieser Grundlage erstellt das Entsorgungsunternehmen Tourenpläne mit dem Ziel, über das Jahr verteilt eine kontinuierliche und planbare Schlamm Entsorgung zu erreichen. Leider haben davon nicht alle Grundstückseigentümer Gebrauch gemacht, so dass es 2009 auf Grund gehäufte Anmeldungen in der Urlaubsaison und insbesondere zum Jahresende zu Schwierigkeiten und längeren Wartezeiten bei der Fäkal- und Klärschlamm Entsorgung gekommen ist. Höher gelegene Ortschaften und

Grundstücke mit schwierigen, engen Zufahrten lassen unter Winterbedingungen eine Entsorgung nur bedingt zu oder ermöglichen diese überhaupt nicht. **Für 2010 gelten die hier aufgeführten Entsorgungszeiträume/Tourenpläne. Bitte beachten Sie die Termine und nehmen rechtzeitig, ca. 14 Tage vor Auftragsrealisierung, im jeweiligen Monat die Bestellung beim Zweckverband vor.** Der Kunde wählt zwischen den angegebenen Entsorgungszyklen im 1. oder 2. Halbjahr. Hat der Kunde bereits im vergangenen Jahr oder erst kürzlich seine KKA entleeren lassen, dann würde für ihn natürlich erst das Folgejahr entsprechend Entsorgungszyklus in Frage kommen. Für abflusslose Gruben mit kürzeren Abfuhrterminen gilt die Bedarfsbestellung weiter.

Bei Betreibung einer vollbiologischen KKA ist mit der Wartungsfirma abzustimmen, in welchem Zyklus die Entsorgung zu erwarten ist. Havariefälle außerhalb der regulären Arbeitszeit, an Wochenenden und an Feiertagen werden weiterhin über Bereitschaftsdienste gesichert. Werden spezielle Abfuhrtermine gewünscht, wird in gewohnter Weise das Entsorgungsunternehmen den Zeitpunkt rechtzeitig mit dem Kunden direkt abstimmen und im Tourenplan berücksichtigen. Für Rückfragen stehen Ihnen die Meisterbereiche des Zweckverbandes gern zur Verfügung. Meisterbereich Schwarzenberg Tel.-Nr. 03774/144-118 Meisterbereich Thalheim Tel.-Nr. 03721/608810



### KOMPOSTERDE

auf Erde und Transport  
für **FRÜHBUCHER**

[www.vererdungsanlagen.de](http://www.vererdungsanlagen.de)

## Termine Rohrnetzspülungen 2010

**08359 Breitenbrunn OT Antonshöhe**, Am Waldeck, Bergstraße, Rondell, 12.04.2010, 8-12 Uhr  
**08315 Bernsbach**, Neue Grünhainer Str., Bonitzraumweg, Bahnhofstr., 13.04.2010, 8-11 Uhr  
**09481 Elterlein**, Ahornweg, Anger, Barbara-Uttmann-Str., Böttchergasse, Buchenweg, Ernst-Thälmann-Str., Geysersche Str., Karl-Liebkecht-Str., Kleiner Anger, Kirchgasse, Lutherweg, Markt, Max-Korb-Str., Mühlleithe, Neuanbau, Rudolf-Breitscheid-Str., Scheibenberg-Str., Schlettau-Str., Schwarzbacher Weg, Schwarzenberger Str., Siedlerweg, Zum Sportplatz, 26.04.2010, 8-16 Uhr  
**08340 Schwarzenberg OT Neuwelt**, Am Wasserwerk, Auer Str., Elisabeth-Rethberg-Str., Friedrich-Engels-Str., Fritz-Reuter-Str., Gartenstr., Gehringberg, Gehringbergweg, Gewerbebepark, Hammerstr., Industriest., Karl-Louis-Krauß-Str., Lutherstr., Schillerstr., Schneeberger Str., Steinweg, Str. der Einheit, Talstraße, Vorderhennenberg, 28.04.2010, 8-17 Uhr  
**09481 Elterlein OT Schwarzbach**, Am Hahnweg, Am Schwarzbach, Am Sportplatz, Elterleiner Weg, Grenzweg, Hauptstraße, Kirchsteig, Waschleithe Str., 03.05.2010, 8-15 Uhr  
**08352 Raschau-Markersbach OT Raschau**, Am der Lohe, Ankerweg, Annaberger Str., Anton-Günther-Str., Bauernweg, Beethovenstr., Bergsiedlung, Bergstr., Dr.-Otto-Nuschke-Str., Gartenstr., Genossenschaftsstr., Mühlstr., Pfarrweg, Rudolf-Harbig-Str., Schulstr., Str. des Friedens, Wiesenweg, 10.05.2010, 8-18 Uhr  
**08340 Schwarzenberg OT Crandorf**, Alte Siedlung, Breitenbrunner Str., Crandorfer Str., Meisenweg, Postsäulenweg, Rittersgrüner Str., Spechtweg, Steigerweg, Wiesenweg, Zur Drachenleithe, 17.05.2010, 8-17 Uhr  
**08340 Schwarzenberg Stadtteil Sachsenfeld**, Am Lehnberg, Am Schloßwald, Am Wasserwerk, August-Bebel-Str., Clara-Zetkin-Str., Dr.-Külz-Str., Feldweg, Friedrich-List-Str., Grünhainer Weg, Grünhainer Weg, Hammerstr., Mühlberg, Querstr., Robert-Koch-Str., Roter Mühlenweg, Sonnenleithe, Südanbindung, Walther-Rathenau-Str., 31.05.2010, 8-16 Uhr  
**08340 Schwarzenberg Stadtteil Heide**, Am Lindengarten, Am Silbergang, Bockauer Weg, Eibenstocker Str., Erzstraße, Heideweg, Siedlerweg, 08.06.2010, 8-15 Uhr  
**08340 Schwarzenberg Stadtteil Neustadt**, Am Bahnhof, Bahnhofstr., Elterleiner Str., Geschwister-Scholl-Str., Grünhainer Str., Heinrich-Heine-Str., Robert-Koch-Str., Weidauerstr., Neustädter Ring, Str. der Einheit, Str. des 18. März,

Wildenauer Weg, Raschauer Weg, Preißpangässel, Schmiedegässel, 17.06.2010, 8-16 Uhr  
**08352 Markersbach**, Am Hang, Annaberger Str., Bergsiedlung, Bergstr., Oberbeckenstr., 29.06.2010, 8-16 Uhr  
**08352 Markersbach**, Annaberger Str., Dorfstraße, Gartenstraße, Hammerstr., Obere Dorfstraße, Schulgasse, Sportweg, 05.07.2010, 8-16 Uhr  
**08312 Lauter**, Albert-Schweitzer-Str., Am Brauhausberg, Am Burkhardtswald, Am Postberg, Am Sachsenstein, An der Griese, Anton-Günther-Str., Antonsthaler Str., Auer Str., August-Bebel-Str., Bahnhofstraße, Barbara-Uttmann-Str., Baugenossenschaftsstr., Bergstr. Bernsbacher Str., Bockauer Str., Brauhausstr., Dietrich-Bonhoeffer-Str., Eberstr., Eigenheimstr., Enge Gasse, Erzstr., Feldstr., Fischhausstr., Forststr., Gartenstr., Goethestr., Gottlieb-Fichte-Str., Hauptstr., Heinrich-Heine-Str., Hermann-Uhlig-Platz, Im Gewerbegebiet, Industriest., Johann-Köhler-Str., Kapellenstr., Kirchstr., Kurze Gasse, Lindenstr., Ludwig-Jahn-Str., Lutherstr., Markt, Marktstraße, Mühlentzstr., Paul-Schneider-Str., Pestalozzistr., Pfarrstr., Querstr., Rathausstraße, Röderstraße, Sachsenstr., Schillerstr., Schloßstr., Schwarzenberger Str., Siedlerweg, Staatsstr., Str. des Friedens, Talstr., Teichstr., Theodor-Körner-Str., Waldstr., Wasserstr., Wiesenstr., 02.08.2010, 8-18 Uhr  
**08340 Schwarzenberg Stadtteil Hofgarten**, Am Becherberg, Am Galgenberg, Am Hofgarten, Barbara-Uttmann-Str., Eibenstocker Str., Käthe-Kollwitz-Str., Oelpfannerweg, Schneeberger Str., St.-Georg-Ring, 04.08.2010, 8-15 Uhr  
**08359 Breitenbrunn OT Antonsthal**, Am Hang, Bergstr., Franz-Diebold-Str., Gartenweg, Jägerhäuser Straße, Mittelstraße, Siedlerweg, Steinweg, Talstraße, Waldstraße, 09.08.2010, 8-14 Uhr  
**08340 Schwarzenberg Stadtteil Altstadt**, Bergstr., Bärenackerweg, Bernsgrüner Str., Brunnengraben, Buchenweg, Eibenstocker Str., Erlaer Str., Erlsweg, Hammerweg, Karlsbader Str., Krummer Weg, Markt, Marktgässchen, Obere Gasse, Obere Schloßstr., Ratskellergässchen, Rosenthalweg, Rösselberg, Schneeberger Str., Uferstr., Untere Schloßstr., Vorstadt, 16.08.2010, 8-16 Uhr  
**08340 Schwarzenberg Stadtteil Sonnenleithe**, Am Fichtbusch, Am Hang, Am Talblick, Am Wäldchen, Lerchenweg, Sachsenfelder Straße, Wiesengrund, 23.08.2010, 8-15 Uhr  
**08344 Grünhain-Beierfeld OT Beierfeld**, Am Gewerbepark, August-Bebel-Str., Bernsbacher Str., Bockweg, Ernst-Nier-Str., Frankstr.,

Geschwister-Scholl-Str., Heinrich-Heine-Str., Pestalozzistr., Pfarrweg, Richterstr., Seidelweg, Stiehlweg, Turngartenweg, Waschleithe Str., Wernerweg, Wiesenstraße, 30.08.2010, 8-16 Uhr  
**08315 Bernsbach**, August-Bebel-Str., Beierfelder Str., Buchenweg, Enge Gasse, Ernst-Schneller-Str., Grünhainer Str., Karl-Liebkecht-Str., Karl-Marx-Str., Lauterer Str., Lindenring, Rathaussteig, Schulstr., Siedlerstr., Sonnenblick, Str. der Einheit, Str. des Aufbaus, Str. des Friedens, Untere Viehtrift, Vogelbeerweg, Wiesenweg, 06.09.2010, 8-15 Uhr  
**08344 Grünhain-Beierfeld OT Beierfeld**, Am Bockwald, Am Kieferle, Am Sportplatz, Am Weinberg, An der Dürre Schönberg, August-Bebel-Str., Bauernweg, Bernsbacher Str., Franz-Mehring-Str., Friedrich-Engels-Str., Goethestr., Kantstr., Obere Viehtrift, Rosa-Luxemburg-Str., Scheinfeldstr., Schillerstr., Str. d. Sports, Seidelweg, Turngärtchen, Waschleithe Str., 08.09.2010, 8-16 Uhr  
**08304 Schönheide**, Am Fuchsstein ab H.-Nr.: 25, Hauptstraße oberhalb H.-Nr.: 136, Neuheider Straße 1-6, Gartenweg, Weidmannsweg, Auerbacher Straße, Carolagrüner Straße, Waldstraße, Fabrikgasse, Quergasse, Angerstraße, Brückenstraße, Alte Auerbacher Straße oberhalb H.-Nr.: 29, Wiesenstraße, Windmühlenweg, 22.04.2010, 8-17 Uhr  
**08304 Schönheide OT Wilzschhaus**, Wilzschhaus, 23.04.2010, 8-10 Uhr  
**08328 Stützengrün OT Hundshübel, Oberer Ortsteil**, Hauptstraße von H.-Nr.: 1 bis 21 d, Dorfstraße oberhalb H.-Nr.: 66, Grundweg, Viechzig, Lärchenstraße, Bergweg, Schulberg oberhalb H.-Nr.: 12, Poststraße, Gemeindefeldstr., Schulweg, Siedlung, Neue Siedlung, Alte Straße, 26.04.2010, 8-17 Uhr  
**08328 Stützengrün OT Hundshübel, Unterer Ortsteil**, Hauptstraße von H.-Nr.: 23 bis OA Schneeberg, Dorfstraße unterhalb H.-Nr.: 66, Schulberg unterhalb H.-Nr.: 12, Eibenstocker Straße, Mühlensäuresteig, Viechzig; **OT Lichtenau**, Feldstraße 8-14, 27.04.2010, 8-17 Uhr  
**08328 Stützengrün OT Lichtenau**, ohne Feldstraße 8-14, 28.04.2010, 8-17 Uhr  
**08328 Stützengrün, Neulehn**, Schönheider Straße oberhalb ehem. KITA, Schulstraße, Neuheider Weg, Rothenkirchner Straße, 29.04.2010, 8-16 Uhr  
**08328 Stützengrün, Vorderdorf**, Schönheider Straße unterhalb ehem. KITA, **Unterstützengrün**, Auerbacher Straße, Rosenthal, Wiesenhäuser Straße, Hübelstraße, Talstraße, Bergstraße, 30.04.2010, 8-16 Uhr

**08309 Eibenstock OT Carlsfeld**, 03.05.2010, 8-16 Uhr  
**08309 Eibenstock OT Wildenthal**, 03.05.2010, 8-12 Uhr  
**08309 Eibenstock, Oberstadt**, Erzweg, Hoher Weg, Schwalbenweg, **Unterstadt**, Siedlung d. Friedens, Hübler Weg, Messingwerk, An der Südstraße, Am Rehmerhang, Südstraße, Feuerwehrstr., Ringstraße, Auersbergstraße, Karlsbader Str., Poststraße, Bergstraße 1-7 und 2, 04.05.2010, 8-17 Uhr  
**08309 Eibenstock, Oberstadt**, Feldstraße, Funckstraße, Mohrenstraße, R.-Luxemburg-Straße, Albertplatz, O.-Findeisen-Straße, Neugasse, Zinnstraße, Obere u. Untere Crottenseestraße, Sosaer Str., Oststraße, Gutsweg, Am Gutsweg, Sonneneck, Am Steinbädel, Kl.-Angermann-Straße, Gartenstraße, Dr.-Leidholdt-Straße, Schneeberger u. Alte Schneeberger Straße, 05.05.2010, 8-17 Uhr  
**08309 Eibenstock, Oberstadt**, Schöneheider Straße 1-13 und 2-6, St.-Dietrich Straße, Schulstraße, Schulgässchen, Rathausplatz, Haberleithe, Pestalozzistraße, Vodelstraße, Gabelsberger Straße, An der Vodelstraße, Windischweg, Platz d. Friedens, Parkstraße, Muldenhammer Straße, L.-Jahn-Straße, Bühlstraße, Am Bühl, Gerstenbergweg, 06.05.2010, 8-17 Uhr  
**08309 Eibenstock, Unterstadt**, Hintere und Vordere Rehmerstraße, Carlsfelder Steig, Adlerfelsenweg, Reuthersweg, Hugo-Zschau-Straße, Bergstraße 7A-11 und 6-12, Brückenstraße, An der Bergstraße, Am Stern, Am Graben, Marktplatz, Winklerstraße, Triftweg, Bgm.-Hesse-Straße, Bachstraße, Uhdestraße, Weststraße, Am Brühl, Auerbacher Straße, Gasanstaltsweg, Kreuzelweg, Forst-siedlung, Talsperrenweg, Kammweg, Schützenstraße, Schönheider Straße unterhalb KITA, 07.05.2010, 8-17 Uhr  
**08297 Zwönitz, Stadtgebiet**, 13.04.2010, 18-2 Uhr  
**08289 Schneeberg, Neustädte**, einschl Lindenau bis Dorfstraße 65, 14.04.2010, 15-22 Uhr  
**08280 Aue, Zeller Berg**, 14.04.2010, 13-22 Uhr  
**08297 Zwönitz OT Brünlos**, 15.04.2010, 8-15 Uhr  
**08294 Löbnitz**, 20.04.2010, 18-2 Uhr  
**08301 Bad Schlema, Oberschlema**, 21.04.2010, 14-23 Uhr  
**08297 Zwönitz**, Neubaugebiet, Gewerbegebiet 1 u. 2, 22.04.2010, 8-16 Uhr  
**08289 Schneeberg**, Schneeberg I, 28.04.2010, 18-2 Uhr  
**08280 Aue**, Stadtgebiet, Innenstadt, 28.04.2010, 18-2 Uhr  
**08301 Bad Schlema, Niederschlema**, 04.05.2010, 8-15 Uhr

## Entsorgungszyklen / Tourenpläne

### 1. Entsorgungsgebiet Meisterbereich Schwarzenberg

Entsorgungsunternehmen: Landkreisesentsorgung Schwarzenberg

Ort / Ortsteil	Entsorgung Fäkal- und Klärschlamm, Abwasser	
	1. Halbjahr 2010	2. Halbjahr 2010
<b>Breitenbrunn</b>	April	Oktober
OT Antonsthal	April	Oktober
OT Rittersgrün	April	September - Oktober
OT Tellerhäuser	April - Mai	September - Oktober
OT Erlabrunn	April	Oktober
<b>Bernsbach</b>	Mai	September
<b>Eibenstock</b>	Mai - Juni	September - Oktober
OT Wolfgrün	Mai - Juni	September - Oktober
OT Neidhardtsthal	Mai - Juni	September - Oktober
OT Wildenthal	Mai - Juni	September - Oktober
OT Oberwildenthal	Mai - Juni	September - Oktober
OT Weitersglashütte	Mai - Juni	September - Oktober
OT Carlsfeld	Mai - Juni	September - Oktober
OT Blauenthal	Mai - Juni	September - Oktober
<b>Grünhain-Beierfeld</b>	April	September
OT Waschleithe	April	September
<b>Johannegeorgenstadt</b>	Mai - Juni	August - Oktober
<b>Lauter</b>	April	September
<b>Raschau-Markersbach</b>	Mai	Oktober - November
OT Langenberg	Mai	Oktober - November
<b>Schwarzenberg</b>	April	Oktober - November
OT Bernsgrün	April	Oktober - November
OT Erla-Crandorf	April	Oktober - November
OT Grünstädtel	April	Oktober
OT Pöhla	April	Oktober
<b>Schönheide</b>	Mai	Oktober - November
<b>Stützengrün</b>	Mai	Oktober - November
OT Lichtenau	Mai	Oktober - November
OT Hundshübel	Mai	Oktober - November

### 2. Entsorgungsgebiet Meisterbereich Thalheim

Entsorgungsunternehmen: SSD Entsorgung & Rohrreinigung Crimmitschau

Ort / Ortsteil	Entsorgung Fäkal- und Klärschlamm, Abwasser	
	1. Halbjahr 2010	2. Halbjahr 2010
<b>Auerbach</b>	April	Oktober
<b>Burkhardtsdorf</b>	April	November
OT Meinersdorf	April	November
OT Kemtau/Eibenberg	Mai	Oktober
<b>Gornsdorf</b>	April	September / Oktober
<b>Hormersdorf</b>	n a c h B e d a r f	
<b>Jahnsdorf</b>	Juni	September - November
OT Leukersdorf	Juni	September - November
OT Seifersdorf	Juni	September - November
OT Pfaffenhain	Mai	November
<b>Neukirchen</b>	April	September - Oktober
OT Adorf	April	Oktober
<b>Thalheim</b>	Juni	Oktober - November
<b>Zwönitz</b>	April	September
OT Brünlos	April - Mai	September - Oktober
OT Dorfchemnitz	Mai	November
OT Günsdorf	Mai	November
OT Lenkersdorf	n a c h B e d a r f	